

# 汽车观察

汽车精英的杂志·汽车杂志的精英

**AUTOMOTIVE OBSERVER**



艾伦·穆拉利：福特汽车公司总裁兼首席执行官

我们相信未来中国市场会慢慢地开放，那时候合资公司股权比例放开也是一个未来的趋势。这将是一个非常自然的演进和发展的趋势。另外我们也希望看到开放的资本市场。

2013. 12 总第105期 人民币定价：18元 美元定价：10元 国际标准刊号：ISSN1673-145X 国内统一刊号：CN11-5288/U 邮发代号：80-352



**【封面故事】 COVER STORY P28**

## 为什么是五菱？



11月18日，偏居中国西南一隅的上汽通用五菱迎来荣耀时刻，这家以微车见长的企业，随着第1010万辆整车——红色五菱之光<sup>®</sup>的正式下线，其产销双双突破千万大关。这对于中国汽车工业尤其自主品牌发展来说也是一个重要的节点。五菱创造了奇迹，却也有人思考，为什么会是五菱？

**特别策划：八年鉴证自主路 P38**  
**汽车进化论 P81**

ISSN 1673-145X



9 771673 145138



2013.12 总第105期

P/28

# 汽车观察

汽车精英的杂志·汽车杂志的精英  
AUTOMOTIVE OBSERVER

[封面故事]

28 Cover story

为什么是五菱?

## 热点

- 国际
- 12 ..... 大众在危机中“勒紧裤腰带”
- 对话
- 14 ..... PPG的可持续商业行为
- 15 ..... 一个“大卫”挑战多个“歌利亚”
- 事件
- 17 ..... 冲击长三角
- 18 ..... “丰田成被告”追踪
- 政策
- 19 ..... 新政搅动车市

## 【目录】 Contents



P/68

### 纠正“偏科”

68

红岩的产品体系不断贴近市场要求时，产品比例也逐渐达到均衡，在记者看来这或许就是红岩的复兴。

### 龙翼生金术

74

大金龙正试图通过一场关乎转变观念的行业竞赛将龙翼变成一座富矿，由此带来的“安全+技能”组合拳为企业寻找了一套差异化的竞争模式，即向解决方案提供商转型，为公司创造更高商业价值。

### 康睿凡：扩张进行时

78

今年8月份刚刚履新的大陆集团执行董事会成员、中国区总裁兼首席执行官康睿凡博士至少已参与了三项与“扩”有关的活动，在他看来，这是他要完成在中国市场使命的重要一步。

# 【目录】 Contents



P/38

## 八年鉴证自主路

八年来，“爱我中国车”年度车型评选活动与中国车共同成长，通过对产品品质及各项指标的评测，忠实记录和见证了中国汽车的每一个细微的进步。可以说，“爱我中国车”的评测直接反映了中国汽车行业特别是中国自主品牌汽车的发展脉络。

### 广告索引：

郑州宇通客车股份有限公司	封二
厦门金龙联合汽车工业有限公司	3
北汽福田汽车股份有限公司北京福田发动机厂	5
山东玲珑轮胎股份有限公司	7
第一财经精英座驾评选颁奖榜单	9
搜狐汽车	10
网通社	19
爱卡汽车	65
网上车市	67
易车网	103
汽车与配件	120
陕西重型汽车有限公司	封三
奇瑞汽车股份有限公司	封底

### 资本

26 东风与PSA：不得不说的故事

### 特别策划

38	八年鉴证自主路
40	“七言”绝句
48	十大院长领衔史上最严测评
52	中国车“梦之队”
54	年度车型大奖—广汽传祺GS5 1.8T
55	年度最佳造型奖—广汽传祺GS5
56	年度最佳品质奖—长城哈弗H6
57	年度最佳操控奖—上汽荣威550
58	年度最佳动力奖—吉利帝豪EC7
59	年度技术创新奖—奇瑞艾瑞泽7
60	中国车“荣誉殿堂”亮相广州车展
62	微调查
64	进步更大 差距缩小

### 特写

#### 企业

68	纠正“偏科”
72	江淮：重心回归商用车
74	龙翼生金术
76	睿控：宇通的新法宝
78	康睿凡：扩张进行时

#### 产业

80	汽车区域“千亿级”产业如何打造？
81	汽车进化论
98	打造“中国汉诺威”
100	破除豪车垄断应剑指何方？

### 报告

104 舆情精读

# 【目录】 Contents



## 以下城市机场均有销售:

- 01 首都机场
- 02 上海浦东机场
- 03 广州白云机场
- 04 重庆机场
- 05 昆明机场
- 06 杭州机场
- 07 济南机场
- 08 烟台机场
- 09 长春机场
- 10 成都机场
- 11 太原机场
- 12 南京机场
- 13 武汉机场

展示: 北京、上海、广州

零售(宾馆、书店、超市、报刊亭): 北京、上海、广州、长春、重庆、成都、昆明、沈阳、济南、烟台、南京、武汉、太原等。

## 车观察

- 108 ..... C4毕加索: 水土不服为哪般?
- 110 ..... 佳宝V80: 多功能商务车分食者
- 112 ..... 哈弗H8: 能否“越级”
- 114 ..... 长安铃木锋驭: 搅局紧凑型SUV
- 116 ..... 南京车展最受关注车型

## 品味

- 118 ..... 汽车广告“怂”植入

P/81

## 汽车进化论

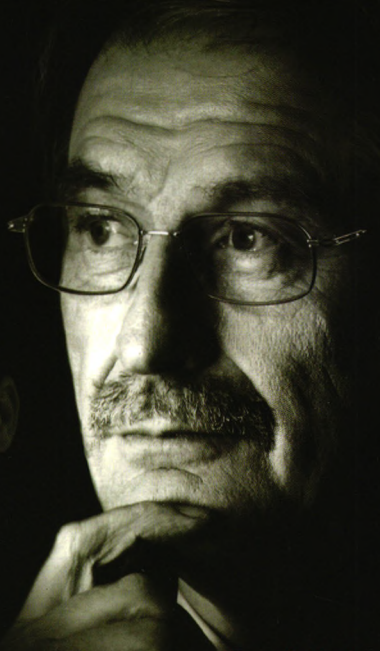
汽车需求和供给与城镇化之间有着怎样的联系? 中国在全球汽车产业中的长期和可持续性的角色是什么? 全球汽车制造商在中国如何重新定位、重塑其业务? 未来的合资企业以及中外车企合作的新模式是什么? 2030年的汽车技术和汽车产业将会是什么样子?

网络合作媒体(排名不分先后)





**Sergio Loureiro**  
奇瑞汽车首席设计师  
原宝马、梅赛德斯(奔驰)设计师



**Klaus Badenhansen**  
奇瑞汽车副总经理  
原奔驰汽车集团总工程师



**James Brian Hope**  
奇瑞汽车造型设计总监  
原戴姆勒-克莱斯勒高级设计师



**Hakan Saracoglu**  
奇瑞汽车设计总监  
原保时捷Cayman设计师

# 世界巨匠 致敬真实的你

## 艾瑞泽7 致真问世



400-883-8888  
WWW.CHERY.CN

# 艾瑞泽7

## ARRIZO 7

巨匠之制 实力座驾

万方数据

曾经, 为世人打造了无数经典豪华车型的世界巨匠们, 今天来到奇瑞汽车, 并以奇瑞“梦之队”之名, 为你倾力呈现一款巨匠杰作——艾瑞泽7, 这份至诚的巨匠用心, 不仅唤醒每一个人心中巨匠, 也让巨匠之制变得真实而触手可及。作为奇瑞iAUTO均衡智造技术平台的首款量产车型, 艾瑞泽7秉承上海国际车展“最佳概念车”α7的卓越基因, 无论是设计、性能还是内在品质, 都为每一位驾乘者实现对一款好车的真实渴望。

艾瑞泽7, 一款世界巨匠的杰作, 致敬真实的你!

- H.D.S 灵动感水流畅车身造型技术
- 2700mm 越级超长轴距
- DVVT+7CVT 黄金动力总成
- S.W 操稳平台化底盘系统
- 3R BODY 轻量化防撞车身
- ESP+TPMS+HHC 智能化主动安全系统
- 豪华级7英寸超大触屏娱乐导航系统
- Valeo 无钥匙进入及一键启动系统